

This next part here relates to once video is recorded. Setting up a Dropbox or alternative account so that you can share your files with us.

Cette partie concerne la vidéo une fois qu'elle a été enregistrée. Ouvrez un compte Dropbox ou autre afin que vous puissiez partager vos fichiers avec nous.

In the same way that you can use alternative software to Zoom you are more than welcome to use alternate software to Dropbox. I know that a lot of people have tended to go with Google Drive or Microsoft OneDrive or perhaps your organisation has its own cloud share system that you're able to share with us to access your files.

De même que vous pouvez utiliser un autre logiciel que Zoom, vous êtes libre d'utiliser un autre logiciel que Dropbox. Je sais que beaucoup de gens utilisent Google Drive ou Microsoft OneDrive. Votre organisation a peut-être son propre système de partage dans le cloud, que vous pouvez partager avec nous afin que nous puissions accéder à vos fichiers.

So, I will just jump out of here for a moment. When you go to set up your Dropbox account: you go to www.dropbox.com and I have an account that is fresh and new – ready to show you. Once you're in Dropbox the best thing that you can do to start this process is always refer to this right-hand bar. The right-hand bar has essentially has everything you'll need.

Là, je vais m'arrêter sur ce point un instant. Pour configurer votre compte Dropbox : vous allez sur www.dropbox.com, et j'ai un compte tout juste créé - prêt à vous montrer. Une fois que vous êtes dans Dropbox, la meilleure chose à faire est de toujours vous référer à la barre de droite, qui contient essentiellement tout ce dont vous aurez besoin.

If you press the new folder button, this is your first step. You might just want to call it something or label it something simple where you can find everything COSPAR or COSPAR talk. Create the folder and it automatically directs you and automatically takes you into the folder.

La première étape consiste à appuyer sur le bouton « Nouveau dossier ». Vous voudrez peut-être lui donner un nom simple afin d'y retrouver tout ce qui se rapporte au COSPAR ou à votre papier. Créez le dossier et vous serez dirigé(e) automatiquement dans le dossier.

Your next step is to locate your files in your system, as you can see I've previously already opened this, so it's opened nice and easy. You will just highlight them and open them, and these files will automatically load into your Dropbox and you'll be able to see them as they start to load through.

Votre prochaine étape consiste à localiser vos fichiers dans votre système. Comme vous pouvez le voir, je les ai déjà ouverts, c'est donc facile. Il vous suffira de les sélectionner et de les ouvrir, et ils se chargeront automatiquement dans votre Dropbox, comme vous pourrez le voir.

Now I chose not to rename them when they were on my desktop for this purpose, if you do get to this stage and you realise "*ohh no I forgot to follow the naming protocol*", it is not an issue you simply press the three buttons to the right of any of the file and hit the 'rename' button.

Là, j'ai fait exprès de ne pas les renommer quand ils étaient sur mon bureau : Une fois arrivé là, si vous dites : « *oh non ! j'ai oublié de suivre le protocole de dénomination* », il suffit simplement de presser les trois boutons à droite de l'un des fichiers et d'appuyer sur « renommer ».

I know that a few people had questions about COSPAR IDs. I have kindly borrowed this acceptance letter and your ID will be reflected in the filename on your acceptance letter, in this case if this were my acceptance letter, I know that my COPSAR ID is H 0.5-0006.

Je sais que quelques personnes s'interrogent sur les identifiants COSPAR. Sur cette lettre d'acceptation, l'identifiant apparaît dans le nom du fichier sur cette lettre. S'il s'agissait ici de ma lettre d'acceptation, mon identifiant COSPAR serait H0.5-0006.

If you for some reason have renamed your acceptance letter as something else - you are more than welcome to find it yourself; the easiest way you can do this is to go to your Commission event which is obviously the first part of the code, and the second part just relates to how many speakers you are in the order for that; so this person is the 6th speaker in H 0.5.

Si, pour une raison quelconque, vous avez renommé autrement votre lettre d'acceptation, vous pouvez aisément la retrouver ; le plus simple est d'aller à la page de l'événement dans lequel votre papier est accepté, qui est le début de l'identifiant, et la suite correspond simplement au numéro d'ordre des orateurs ; dans ce cas, cette personne est le 6^{ème} locuteur en H0.5.

Once you have loaded everything into your Dropbox and you have renamed it and you are sorted, that final step is obviously to submit through the presenter portal.

Une fois que vous avez tout chargé dans votre Dropbox, que vous l'avez renommée et que vous êtes à jour, la dernière étape consiste à soumettre via le portail des présentateurs.

Now, this current folder is not able to be shared it's just private, so you have to make it into a shareable folder, which again you refer back to your right-hand side bar, and press the share folder button and down here at the bottom instead of typing anything at the top you just press 'create link'.

Pour le moment, ce dossier actuel ne peut pas être partagé, il est juste privé, vous devez donc en faire un dossier partageable, en vous référant à nouveau à votre barre de droite, en appuyant sur le bouton de partage de dossier, et là en bas, il vous suffit d'appuyer sur « créer un lien ».

Dropbox will now inform you that basically now anyone with this link can be the folder, so essentially you just copy that link, and it lets you know that it's copied.

Dropbox vous informe alors que quiconque disposant de ce lien peut désormais accéder à ce dossier, il vous suffit donc de copier ce lien, et le système vous confirmera qu'il est copié.

The final step of this admission is to access the presenter portal, now you will have been sent an auto login token. If you for some reason can't locate this or can't find it, please reach out to too_speaker@COSPAR2021.org we will be able to send it through to you.

La dernière étape de cette admission consiste à accéder à ce portail, vous aurez maintenant reçu un jeton de connexion automatique. Si par hasard, vous ne parvenez pas à le trouver, contactez speaker@COSPAR2021.org, nous pourrions vous le renvoyer.